



TỔNG GIÁO PHẬN HARTFORD GIÁO XỨ THÁNH ANRÊ DŨNG LẠC

Tại nhà thờ: Saint Mark the Evangelist Church
467 Quaker Lane South - West Hartford, CT 06110



HIỆP THÔNG CHÚA NHẬT VI - THƯỜNG NIÊN – NĂM C Ngày 17 tháng 2, năm 2019



6th Sunday

I N O R D I N A R Y T I M E

"Blessed are you when people hate you, and when they exclude and insult you, and denounce your name as evil on account of the Son of Man." - Lk 6:22

Sinh Hoạt Mục Vụ

Giờ lễ:

Ngày Thường:

Chiều thứ ba – thứ năm lúc 6:00 PM

Chúa Nhật:

- 2:30 PM
- 8:30 AM (dự kiến bắt đầu tháng 5 năm 2019)

Mục Vụ Bí Tích

Rửa Tội: Chúa Nhật Đầu tháng (Sau Thánh Lễ)

Giải Tội: Chúa Nhật cuối tháng lúc 1:00 đến 2:00 giờ và theo lịch hẹn (nếu cần).

Hôn Phối: Liên lạc với văn phòng trước SÁU THÁNG để được hướng dẫn thủ tục.

Xức dầu Bệnh nhân: Liên lạc trực tiếp văn phòng hoặc cha chánh xứ.

Thăm Bệnh nhân và trao Mình Thánh Chúa: Liên lạc với văn phòng.

Chứng nhận các giấy tờ: liên hệ văn phòng.

Sinh hoạt Giáo Lý Việt Ngữ – Thiếu Nhi

Việt Ngữ: 10:30 – 11:30 sáng
Giáo Lý: 11:35 – 12:35 chiều
Ăn Trưa: 12:40 – 01:00 chiều
Thiếu Nhi: 10:00 – 02:15 chiều

Liên Hệ

Văn phòng Giáo Xứ

Thứ Hai - Thứ Ba - Thứ Năm.

Từ 10:00 giờ sáng đến 2:00 giờ chiều.

Số điện thoại văn phòng: 860.371.4672

Email văn phòng: vanphong@anredunglac.net

Website: anredunglac.net

Linh mục Chánh Xứ:

Phê-rô Anre Mai Đình Anh Tuấn

chatuan@anredunglac.net

- Thư ký: Phê-rô Hoàng Công Quốc Huy - 860-978-6148
- Hội Mân Côi: Anna Trịnh Thảo Hương - 860-626-5729
- Nhóm Cao Niên: Giuse Vũ Tấn - 860-995-4977
- Ca Đoàn Thánh Linh: Phê-rô Nguyễn Văn Nội - 860-796-7086
- Gia Đình Thánh Gia: Phao-lô Đỗ Đình Thoại - 860-205-4381
- Thiếu Nhi Thánh Thể: Giuse Hoàng Công Toàn Phong-860-218-0113
- Ca Đoàn Thiếu Nhi: Trần Thường Tiffany - tiffytran22@gmail.com
- Ban Giúp Lễ: Phê-rô Nguyễn Quốc Tuấn - 860-838-1726
- Thừa Tác Viên: Giuse Hoàng Liêm - 860-816-0741
- Ban Đọc sách: Phao-lô Phạm Xuân Độ - 860-324-0880
- Ban Âm Thực: Margarita Long Mỹ Hạnh - 860-985-9529





Lịch Phụng Vụ



Chúa Nhật 17/2/2019

CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN

- Thứ Hai: 18/2/2019. Ngày trong tuần VI Thường Niên.
- **Thứ Ba: 19/2/2019. THÁNH LỄ LÚC 6:00 pm**
- Thứ Tư: 20/2/2019. Ngày trong tuần VI Thường Niên.
- **Thứ Năm: 21/2/2019. THÁNH LỄ LÚC 6:00 pm**
Thánh Phê-rô Đa-mi-a-nô, Giám mục, Tiên sỹ Hội Thánh.
- Thứ Sáu: 22/2/2019. LỄ TÔNG TÒA THÁNH PHÊ-RÔ, TÔNG ĐỒ, lễ kính.
- Thứ Bảy: 23/2/2019. Thánh Pô-li-ca-pô, giám mục, tử đạo, lễ nhớ.

✠ *Đón nhận bí tích Thánh Thể mỗi ngày là món quà cao quý nhất mà Chúa Giêsu mời gọi mỗi người chúng ta lãnh nhận, vì thế, kính mong Quý Ông Bà Anh Chị em hy sinh, sắp xếp thời gian đến tham dự Thánh Lễ các ngày trong tuần để cầu nguyện cho Gia Đình và Cộng Đoàn Giáo xứ.*

Báo cáo Tài chánh

Tiền đóng góp



Ngày 5 tháng 1 (Mùng 1 Tết): \$ 665
Chúa Nhật ngày 10 tháng 2 năm 2019: \$ 1,637
Tiệc Dạ Vũ Xuân 2019: \$ 22,976.59
Tổng cộng: \$ 25,278.59

Xin Chân thành cảm ơn Quý Ông, Bà, và Anh, Chị, Em đã quảng đại đóng góp để cùng nhau xây dựng Cộng Đoàn Giáo Xứ. Nguyên xin Thiên Chúa tuôn đổ muôn vàn ơn phúc xuống trên Quý vị và Gia đình. (Khi ủng hộ, Xin vui lòng viết chi phiếu cho Giáo xứ là: **Saint Andrew Dũng Lạc**)

Danh Sách ân nhân Dạ Tiệc xuân 2019 (tiếp theo)

Mr. Vuong (Ca Đoàn)	1 Phạt Tử (ân danh)
Tranquility day spa & Salon	Dr. James Hai Nguyen (Dental & Vision Associates)
Mr. Thanh Lê	Ms. Tu Minh

Kết quả Xổ số / Raffle Drawing

- Giải An Ủi \$50 (tặng lại cho giáo xứ)
Số 9991107 - Candy Phan - 603-264-3420
- Giải Ba \$500 Cash- (tặng lại cho giáo xứ \$ 250)
Số 9991260 - Hòa Nguyễn - 860-817-7074
- Giải Nhì Samsung 58" HD TV (tặng lại cho giáo xứ)
Số 9990186 - Sơn Hoàng - 860-719-7291
- Giải Nhất MacBook Air
Số 9990090 - Hải Lê - 860-299-5684
- Giải Độc Đắc Round Trip To VN (tặng lại cho giáo xứ)
Số 9991610 - Hue Thi Nguyen - 352-616-8110

SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN

CA ĐOÀN THIẾU NHI: Xin quý Phụ Huynh có con em muốn tham gia Ca Đoàn Thiếu nhi vui lòng liên hệ Chị: Tiffany Trần. Email: tiffytran22@gmail.com

Xin Chân thành cảm ơn Chị Trưởng Ca đoàn Thiếu nhi (Thường - Nhu) - Quý Phụ huynh và các em trong ca đoàn thiếu nhi đã cố gắng hy sinh trong việc đạo đức này.

March: Saturday, 3/2: Rehearsal Saturday, 3/9: Rehearsal Sunday, 3/10: Mass	March/April: Saturday, 3/16: Rehearsal Saturday, 4/6: Rehearsal Saturday, 4/13: Rehearsal
--	---

TRI ÂN

Xin chân thành cảm ơn quý hội đoàn và các vị trong ban tổ chức, ban trang trí, ban âm thực, và tất cả những vị đã hy sinh thời gian, góp công sức và vật chất để tổ chức 3 ngày vui xuân cho Giáo xứ chúng ta. nguyện Xin Chúa chúc lành và ban cho quý vị và Gia Đình luôn được tràn đầy Thánh Ân và Khang An.

Linh mục chánh xứ
Phêrô Anrê Mai Đình Anh Tuấn

MÙA CHAY THÁNH 2019

- Thứ Tư Lễ Tro:** Ăn Chay và Kiêng thịt
Có 2 THÁNH LỄ 7:00AM VÀ 7:00 PM
- Giải tội và Châu Thánh Thể** vào mỗi tối thứ ba sau thánh lễ 6:PM trong suốt mùa chay đến 7 giờ 30
- Tình Tâm:** Người lớn và Thiếu Nhi
Lúc 7:00 PM ngày Thứ sáu 29 và thứ Bảy 30 tháng 3, năm 2019.
- Chương trình tuần Thánh sẽ được thông báo sau

✠ Ý Lễ Trong Tuần ✠

- Xin tạ ơn Chúa và Cầu Bình - An cho năm mới
- Xin Như Ý - Xin Bình An

Xin cầu nguyện cho linh hồn:

- Trần Văn Đông (mới qua đời ở Việt Nam)
- Anna Trần Thị Lan (lễ giỗ)
- Giuse Trần Văn Lộc (lễ giỗ)
- Phêrô Lê Văn Bích
- Maria Nguyễn Thị Hằng
- Maria Lê Thị Biết
- Giuse Lê Văn Chiến
- Phaolô Hoàng Công Trứ
- Giuse Phạm Văn Thăng
- Andrew Nguyễn Trung Thành
- Phêrô Trần Ngọc Linh
- Maria Trần Thị Yến
- Maria Phạm Kim Thoa
- Anna Nguyễn Thị Thóa
- Giuse Phạm Văn Sừ
- Maria Nguyễn Thị Khuyện
- Phêrô Nguyễn Tiên
- Các linh hồn
- Tiên nhân nội ngoại

Xin lễ vui lòng gặp cha chánh xứ

LỜI CHÚA - CHÚA NHẬT 17/2

Bài Đọc I: Gr 17, 5-8

Trích sách Tiên tri Giêrêmia.

Đây Chúa phán: "Khôn thay cho kẻ tin tưởng người đời, họ nương tựa vào sức mạnh con người, còn tâm hồn họ thì sống xa Chúa. Họ như cây cỏ trong hoang địa, không cảm thấy khi được hạnh phúc; họ ở những nơi khô cháy trong hoang địa, vùng đất mặn không người ở. Phúc thay cho người tin tưởng vào Thiên Chúa, và Chúa sẽ là niềm cậy trông của họ. Họ sẽ như cây trồng nơi bờ suối, cây đó đâm rễ vào nơi ẩm ướt, không sợ gì khi mùa hè đến, lá vẫn xanh tươi, không lo ngại gì khi nắng hạn mà vẫn sinh hoa kết quả luôn.

Bài Đọc II: 1 Cr 15, 12. 16-20

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh em thân mến, nếu Đức Kitô được rao giảng rằng Người đã từ cõi chết sống lại, thì làm sao có người trong anh em cho rằng không có sự sống lại từ cõi chết? Vì nếu kẻ chết không sống lại, Đức Kitô cũng đã không sống lại. Nếu Đức Kitô đã không sống lại, thì lòng tin của anh em cũng là hão huyền, và hiện anh em vẫn còn ở trong tội lỗi của anh em. Như thế ai đã chết trong Đức Kitô, cũng bị tiêu huỷ cả. Nếu chúng ta chỉ hy vọng vào Đức Kitô trong cuộc đời này mà thôi, thì chúng ta là những người vô phúc nhất trong thiên hạ.

Nhưng không, Đức Kitô đã từ cõi chết sống lại, là hoa quả đầu mùa của những người đã yên giấc.

Phúc Âm: Lc 6, 17. 20-26

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi ấy, Chúa Giêsu từ trên núi xuống cùng với mười hai tông đồ, và dừng lại trên một khoảng đất bằng; ở đó có đông môn đệ và một đám đông dân chúng từ Giêđuđa, Giêrusalem, miền duyên hải Tyrô và Sidon kéo đến để nghe Người giảng và xin Người chữa bệnh tật. Bấy giờ Người đưa mắt nhìn các môn đệ và nói: "Phúc cho các ngươi là những kẻ nghèo khó, vì nước Thiên Chúa là của các ngươi. Phúc cho các ngươi là những kẻ bây giờ đói khát, vì các ngươi sẽ được no đầy. Phúc cho các ngươi là những kẻ bây giờ phải khóc lóc, vì các ngươi sẽ được vui cười. Phúc cho các ngươi, nếu vì Con Người mà người ta thù ghét, trục xuất và sỉ nhục các ngươi, và loại trừ tên các ngươi như kẻ bất lương. Ngày ấy, các ngươi hãy hân hoan và reo mừng, vì như thế, phần thưởng các ngươi sẽ bội hậu trên trời. Chính cha ông họ cũng đã đối xử với các tiên tri y như thế.

"Nhưng khôn cho các ngươi là kẻ giàu có, vì các ngươi hiện đã được phần an ủi rồi. Khôn cho các ngươi là kẻ đã được no nê đầy đủ, vì các ngươi sẽ phải đói khát. Khôn cho các ngươi là kẻ hiện đang vui cười, vì các ngươi sẽ ưu sầu khóc lóc. Khôn cho các ngươi khi mọi người đều ca tụng các ngươi, vì chính cha ông họ cũng từng đối xử như vậy với các tiên tri giả".

Cầu Nguyện:

Lạy Chúa, con biết luật nhân quả là gieo nhân nào thì gặt quả nấy. Nếu con gieo nhân thuộc trần gian, con sẽ gặt được những gì thuộc trần gian. Nếu con gieo nhân thuộc vĩnh cửu, con sẽ gặt được những gì thuộc vĩnh cửu. Khi còn ở trần gian, nếu con chỉ gieo nhân thuộc trần gian, thì khi bước sang đời sống vĩnh cửu, con hoàn toàn trắng tay. Nếu ở đời này, con gieo nhân cho đời sau, thì đời sau con sẽ giàu có, nhưng đời này con phải chấp nhận cuộc sống chỉ tạm đủ với những gì tình thương quan phòng của Cha ban cho con. Xin cho con nhận ra đâu là cách gieo nhân khôn ngoan nhất, đem lại lợi ích cho con nhất.

30. Có phải không lên rước lễ vì ta tự xét là không xứng đáng hoặc chưa sẵn sàng chăng ?

Ngày xưa, linh mục dâng thánh lễ bằng tiếng la-tinh và quay lưng lại với giáo dân. Mỗi người tự dọn mình bằng cách đọc thâm kinh dọn chịu lễ trước khi lên rước lễ. Nhưng ngày nay, theo tinh thần canh tân phụng vụ sau Công Đồng Vaticanô II, toàn bộ thánh lễ là sự chuẩn bị cho việc rước lễ. Hay nói đúng hơn, toàn bộ thánh lễ là hiệp lễ (rước lễ) : từ việc mặc niệm lúc đầu thánh lễ, nhìn nhận tội lỗi mình, nghe Lời Chúa qua các bài đọc, lời nguyện giáo dân, thông dự vào kinh Tạ Ơn, đọc kinh Lạy Cha. Tất cả đều nhằm khai triển hành động của Chúa Kitô, Đấng làm cho chúng ta trở nên thân thể của Người.

Trong kinh Tạ Ơn, sau khi bánh, rượu đã được thánh hiến, chúng ta xin Chúa Cha, nhờ tác động của Chúa Thánh Thần, để sau khi lãnh nhận Mình và Máu Chúa Kitô, chúng ta được hiệp nhất trong Hội Thánh, là Nhiệm Thể của Chúa Kitô.

Bạn thấy rước lễ quan trọng như thế nào khi biết rằng rước lễ tóm lược toàn bộ thánh lễ. Do đó những người tham dự thánh lễ không nên tách rời cộng đoàn và tự cô lập mình, khi nghĩ rằng mình không xứng đáng lên rước lễ. Bạn không quên điều này : rước lễ không phải là một phần thưởng, nhưng là một lương thực.

Bạn hãy nhớ lại câu mà mọi người đều đọc trước khi rước lễ : "Lạy Chúa, con chẳng (xứng) đáng Chúa ngự đến cùng con, nhưng xin Chúa chỉ phán một lời, thì con được lãnh nhận" (Sách Lễ Rôma, bản dịch 1992 của HĐGMVN). Như thế, vấn đề ở đây không phải là việc nêu lên phẩm giá của mình, nhưng trái lại, ý thức được rằng rước lễ không phải là một quyền lợi, nhưng là một ân huệ. Khoảng cách giữa sự thánh thiện của Chúa và của ta ví tựa như trời cao với vực thẳm, cho nên đây không là lúc đặt vấn đề mình có xứng đáng hay không để rước Chúa vào lòng. Lời nguyện trên lập lại lời của viên sĩ quan đã không dám tiếp đón Chúa Giêsu vào nhà mình : "nhưng xin Ngài phán một lời" (Lc 7, 7). Trong Chúa Giêsu, Lời và bản thân Người chỉ là một. Để ý đến lời mời của Chúa Giêsu "Hãy cầm lấy mà ăn" quan trọng hơn việc tìm kiếm sự thanh khiết của chúng ta nhiều.

Và lại, chúng ta cảm thấy nghịch thường khi thấy một số tín hữu nhận lời mời của Chúa Kitô đến dự bữa tiệc thánh của Người, và do đó, tự xem là con cái trong một gia đình, lại tự tách riêng ra, không tham dự rước lễ, làm như họ là người ngoài bữa tiệc hoặc là những người bàng quan. Tham dự thánh lễ mà không rước lễ là chưa thấu hiểu ý nghĩa đích thật của bí tích Thánh Thể.

Tuy nhiên, có một vài ngoại lệ. Ngoài vấn đề những người bị vạ tuyệt thông hoặc phạm tội nặng không được rước lễ, có thể vào lúc rước lễ, với đức tin cao độ, chúng ta thực sự cảm thấy chưa sẵn sàng trong nội tâm để tiến lên đón nhận Mình thánh Chúa. Vì rước lễ đòi hỏi sự chuẩn bị cả con người chúng ta, nên phải làm hết sức để tránh làm sao cho việc rước lễ khỏi trở nên máy móc, nhàm chán. Có lẽ trong một vài trường hợp, ta không nên lên rước lễ, không phải vì ưu tư về sự thanh khiết của mình, nhưng vì không phù hợp với lòng thành của mình trước cử chỉ ta sắp thực hiện. (Linh mục Giuse Vũ Thái Hoà)